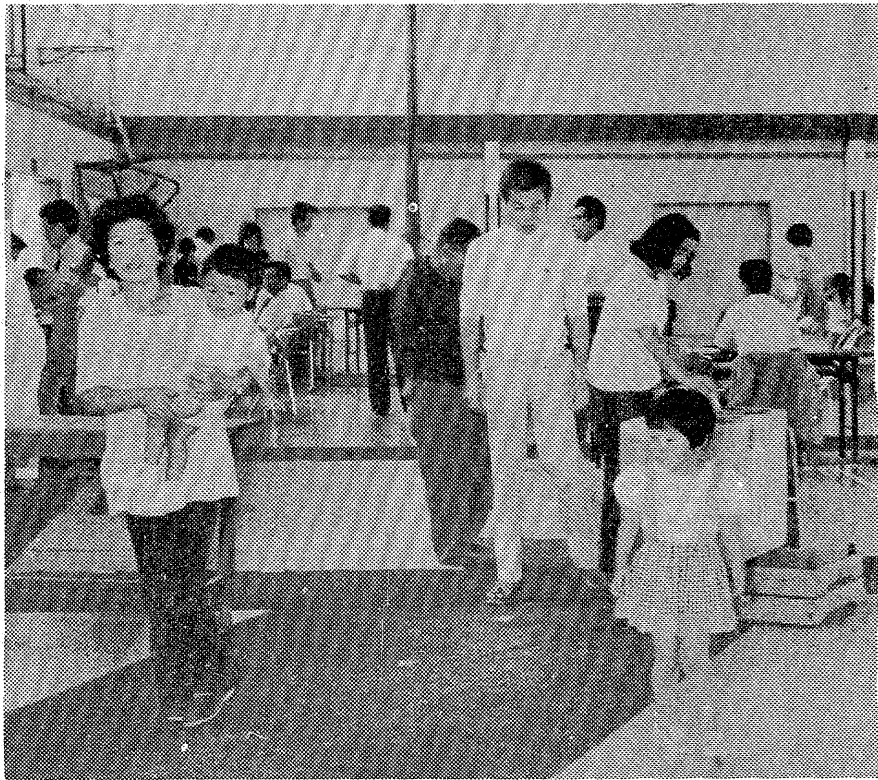


# 村田氏(社)・鈴木氏(自)が当選

当選 298,651 村田 秀三 56 社前  
当選 225,520 鈴木 正一 58 自新  
次点 218,288 石原健太郎 39 夕新  
203,158 棚辺 四郎 64 自前  
56,323 三富 要 48 共新



第十一回参院選投票は日行われ、本県地方区は田秀三氏かゆづ三選と見られたが、保守系三氏は想定の接戦となり、自民新人鈴木正一氏か新田田氏の石原健太郎氏と七千票差に抑えられ、二議席を自民、社会に分けた(三回選)。現役の棚辺四郎氏は三つとも戦いの中でセリ負け、涙をのんだ。共産党富田氏は県・市内とも前回、前々回の票に及ばなかった。投票率は全県六八・四九%、県内七五・二%、市内は地元候補のいないことであつて六六・〇一%で、前回の七八・九三%から大きく下回つた。

## 投票率66.01%大きく下回る 最後まで「低調ムード」

## 参院選挙に審判下る

夕刊  
いわき民報  
郵便番号 970  
いわき市平字田町63-7  
いわき民報社  
振替口座(郡山)4028  
本 0246 22466  
小 0246 23560  
常 0246 23800  
寄 0246 2903

本格的な  
呉服専門の店  
かみや  
平・一三三三三三三三

### あす中体連水泳大会

第二十五回いわき市中体連水泳大会の開会式が、明日(十二日)午前九時から、いわき市立第一中学校体育館で開かれ、市立第一中学校の選手が参加する。開会式は、市立第一中学校の選手が参加する。開会式は、市立第一中学校の選手が参加する。

い  
わ  
き  
市  
立  
第  
一  
中  
学  
校  
の  
選  
手  
が  
参  
加  
す  
る  
。

### 市内で五万票 トッパ

鈴木・石原両氏が三万票台  
い  
わ  
き  
市  
内  
の  
得  
票  
数  
を  
見  
て  
、  
村  
田  
秀  
三  
氏  
が  
五  
万  
二  
千  
八  
百  
八  
十  
票  
で  
ト  
ッ  
パ  
、  
続  
い  
て  
鈴  
木  
正  
一  
氏  
が  
三  
万  
四  
千  
二  
百  
五  
十  
四  
票  
で  
二  
位  
、  
石  
原  
健  
太  
郎  
氏  
が  
三  
万  
二  
千  
七  
百  
五  
十  
一  
票  
で  
三  
位  
、  
三  
人  
の  
得  
票  
が  
三  
万  
票  
台  
に  
な  
つ  
た。  
二  
人  
の  
得  
票  
差  
は  
二  
千  
六  
百  
六  
十  
四  
票  
、  
三  
人  
の  
得  
票  
差  
は  
二  
千  
三  
百  
三  
十  
票  
を  
取  
つ  
て  
い  
る。  
派  
米  
交  
換  
学  
生  
に  
安  
電  
君  
校  
二  
年  
生  
に  
安  
電  
君  
校  
二  
年  
生  
に  
安  
電  
君  
校  
二  
年  
生

TOUS  
AUTRE  
花の木  
平 駅前店 ☎9476  
世界館ビル2F ☎9469

### い わ き 抄

結果が出た。心配された通選最後まで低調ムードで、いわきの投票率は前回は六六・〇一%と、前回より一・九%ポイント下回った。保守系三氏は想定の接戦となり、自民新人鈴木正一氏か新田田氏の石原健太郎氏と七千票差に抑えられ、二議席を自民、社会に分けた(三回選)。現役の棚辺四郎氏は三つとも戦いの中でセリ負け、涙をのんだ。共産党富田氏は県・市内とも前回、前々回の票に及ばなかった。投票率は全県六八・四九%、県内七五・二%、市内は地元候補のいないことであつて六六・〇一%で、前回の七八・九三%から大きく下回つた。

### 玉屋のメガネ

なら 安心です  
技術と品質  
各眼科医指定・日本眼鏡光学会の店  
玉屋メガネ  
●平 本店/平 二 町 目  
●平 駅前店/平 ステーションビル3 階  
●小 本店/小 駅前店/小 駅前ビル2 階  
●小 駅前店/小 駅前ビル2 階

## 格安な夏の特選旅行

●夏がけふとん進呈●宴会はビールと酒各1本付き●水・日出発コースは1,000円割引

### 日光霧降高原スキゲ平と鬼怒川舟下り

●1泊2日●おとな14,800円 こども11,800円  
●7月10日～8月31日・水・土・日出発!!  
●コース...①平駅前(7:00)～白河(東北高速)～宇都宮(日光高速)～日光～霧降高原有料道路～霧降の滝～鬼怒川～川治温泉(16:30)②川治(8:30)～鬼怒川深谷舟下り～日塩もみじライン～塩原～ボルケーノハイウェイ～那須岳大丸～白河～平(17:30)

### シルバーラインと奥只見湖上遊覧

●1泊2日●おとな15,800円 こども13,000円  
●7月10日～8月28日・水・土・日出発!!  
●コース...①平駅前(6:00)～白河(東北高速)～宇都宮(日光高速)～第二いろは坂～中禅寺湖～金精峰～白根～沼田～湯沢～小出(西福寺)～大湯温泉(17:30)②大湯(8:00)～シルバーライン～銀山平～奥只見湖遊覧～奥只見ダム～小出～六十里越～田子倉ダム～柳津虚空蔵尊～若松～郡山～平(19:30)

### 谷川岳天神平と中禅寺湖上遊覧

●1泊2日●おとな15,500円 こども12,800円  
●7月10日～8月31日・水・土・日出発!!  
●コース...①平駅前(7:00)～白河(東北高速)～宇都宮(日光高速)～第二いろは坂～中禅寺湖(湖上遊覧)～金精峰～沼田～赤谷湖～猿ヶ京ホテル(17:00)②猿ヶ京(8:00)～後閑～水上～土合(ロープウェイで谷川岳天神平へ)～沼田～前橋～佐野(東北高速)～白河～平(20:00)

### 富士スバルと河口湖上遊覧

●1泊2日●おとな16,800円 こども13,500円  
●7月9日～8月24日・水・土・日出発!!  
●コース...①平駅前(6:00)～白河(東北高速)～久喜～大宮～川越～八王子(中央高速)～河口湖～富士スバルライン～富士山五合目～河口湖大橋～御坂～石和温泉(17:30)②石和(8:30)～甲州ぶどう園(ぶどう狩り)～御坂～河口湖(湖上遊覧)～中央高速～八王子～川越～大宮～久喜(東北高速)～白河～平(20:30)

### 豪華フェリー四国の旅

●4泊5日●おとな42,500円 こども34,000円  
7月13日(水)・7月19日(火)・8月6日(日)・8月18日(木)・8月30日(火)  
●コース...①平駅前(12:00)～東京・東名・名神高速道路～デラックスバス(車中泊)～西宮港～淡路島志賀港～洲本～阿那賀港～尾道港～門司公団～三本松～豊島～栗林公園～琴平(泊)②金刀比羅宮参拝～豊浜～小松～松山城～子規堂～石手寺～道後温泉(泊)③道後～三坂峠～引地橋～佐川～竜河洞～桂浜～高知城～高知港～さんふらわあ豪華フェリー(船中泊)④東京有明港～水戸～平(22:00)

好評発売中!!  
JTB 常磐交通観光



# 校庭開放、遊び場確保

## 勿来 夏休みの生活安全に

勿来方面小学校長会主催の「夏休み生活安全」は、八月一日から三日の三連休に、勿来二小に同地区の八小学校児童代表、PTA関係者など七十人が出席し、夏休みの生活安全について話し合った。

児童連が日替りで行った。遊び場、校庭、公園、児童会館など、遊び場が不足している。遊び場、校庭、公園、児童会館など、遊び場が不足している。遊び場、校庭、公園、児童会館など、遊び場が不足している。

## 無事故は家庭のしつけから

### 交通安全 交通指導員と懇談

交通安全指導員連絡協議会(向山地区)と交通安全会(向山地区)は、交通安全指導員と懇談した。交通安全指導員と懇談した。交通安全指導員と懇談した。

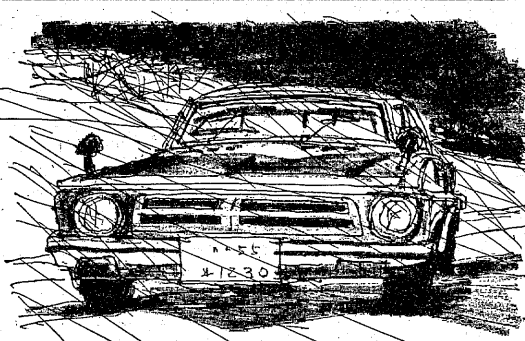


◇銀賞『ポートレート』 堀 正明 錦町・境下  
【データ】カメラ・アサヒペンタックス タクマー付 東芝ストロボ使用 I Bフィルター使用

商店街  
わたなべ 小名浜ヨロビ  
2割引き センターわたなべ陶器店  
かみで秋 小名浜本町四の角  
同店 二階 秋の装飾 絞工芸展



霧の旅路 (154)  
海渡英祐 作  
由谷敏明 画



霧の旅路 (154)  
海渡英祐 作  
由谷敏明 画

月経 月経

平字南町 電74-9191

千両 千両

割箸と袋 広告マッチは可愛い広告媒体です 贈答用品センター

嘉見家

カレンダー タオル うちわ 冠婚葬祭お引き物一式

いわき市平字大町18 ☎74-5469

御贈答に

|      |      |      |      |     |     |
|------|------|------|------|-----|-----|
| 真澄   | 栄川   | 徳馨   | 大山   | ハナ  | 新政  |
| あきひろ | いせしん | このはる | おさやま | はつる | あまの |
| あきひろ | いせしん | このはる | おさやま | はつる | あまの |

全国酒有連加盟店・世界の銘酒と贈答品

ながやま

橋田駅前 ☎(024)2066・2866

暑中はがき印刷承ります

■手書きの原稿もそっくりそのまま印刷します

|      |        |
|------|--------|
| 50枚  | 2,300円 |
| 100枚 | 2,600円 |
| 200枚 | 3,400円 |
| 500枚 | 6,300円 |

(手書きは3割引き)

あなたのいんさつ

コトコト

でんわ21-1139

いわき民報ビル向かい

100円～50,000円の総合ギフト商品2000種!!

- ◆御中元・御歳暮の贈答品
- ◆冠婚葬祭の引出物
- ◆出産・退院の内祝
- ◆入学・卒業・就職祝の返し物
- ◆開店・新築・落成の記念品
- ◆ゴルフコンペ・マージャン大会などの賞品

※多少にかかわらず係員参上

株式会社 昭南通商

総合ギフトセンター

でんわ4698・7525

小名浜字定西26-2

矢内秀幸建築設計室

建築設計・監理

いわき市平北白土字愛谷町一〇四二

☎(024)6(23)2105

地酒の名門

又兵衛

清酒一級

譲造元

銘酒 四家酒造店





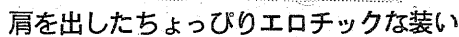
重ね着のおもしろさを出した作品

カーフを腰にまいたり、マフラ  
ーを何本もくびにまいたり、ウ  
また、この作品でもわかるよ  
ってみませんか。

カーフを腰にまいたり、マフラーを何本もくびにまいたり、ウエストでしばったりするだけで、ずいぶん印象が違います。こんなことくらいなら、日常の服装にも応用できるおしゃれでしょう。

楽しさ、自由を強調  
流行は肩を出した重ね着

また、写真館のように、肩を片方だけすらし出してしたり、両肩を出すような着こなしもありあります。これは今年の流行の着こなしで、各ショーで発表されていきます。秋や冬、パーティーにいます。招かれたら、白い肩をのぞかせ、て、ちょっぴりエロチックに装



料  
理

**料理**

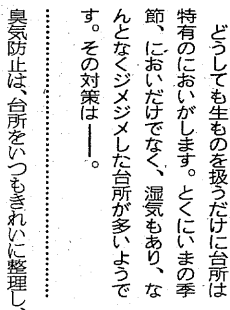
つぷりと塩をやり、両手で軽くころがすようにします。それをそのまま、はしでつまんでサッと熱湯にくぐらせ、すぐさま氷水に移します。この作業が色を美しくし、特有の三才味を消し

をし、五分間そのままにして  
なじませます。そして、両手  
で少しずつしぼりますと、塩もみ  
になります。

さらに、スリパチの合わせ酢  
に移し、酢をなじませれば、出  
来上がりです。

刻んだキヌワリを水洗いする  
ことも、もみずきは厳禁です。

台所



ゴニは

水を切ってから

まず、ニバケツ自体についた特有の悪臭は水で洗ったあと、ほの少々、次亜塩素酸ソーダをたらしておくと、殺菌消毒ができて、防ぐことができます。

台所を扱う奥さまとしては、悪臭のしないさわやかなスベーに保つことを考へているようですが、その秘けつは「温気」と「臭気」です。

## 資源！

☆再利用できる物は捨てないで！  
☆故紙(ダンボール・新聞・本)鉄他  
再利用できる物買い入れております。

## 豊かな明日を考える

株式会社 清水屋

いわき市平字尼子町1 ☎74-4574

## 運転資金のご相談は…日 証

☆融資額 100万～3千万円・金利 日歩5銭から

☆条件 不動産 商業手形 有価証券 その他担保  
☆毎週水曜日は定休日です

TEL・22-1548~9

有限会社 日 証

いわき市平字田町37の6

雨の日の  
③  
メイクとヘア

雨の日のヘアがぬれたり、  
ぬれたりのヘアがぬれたり、  
不快なものは、ほんとうに  
不快なものです。イヤなに  
おいや汚れが気になる一  
毎日で、もこまめにシャンプー  
して清潔さを保ちまよう。  
すすきは、だんだん十分にし  
ておきます。かゆみがあるとき  
きは乾いたあと、ヘアトリニツ  
クでハッ  
ドマツツ  
ージを行  
うと気分  
がさわ  
やか。  
雨の日  
のユワワ  
ツのよう  
なものは、  
一つは、  
髪がベタリと伸びてしまっ  
た。

ーシを行  
うと気分  
までさわ  
やか。  
雨の日  
のユウウ  
ツのもう  
一つは、  
くしまつこ

15万まで即融資


 奥様・0Lの方も歓迎致します  
 ●営業日  
 月・火・水・木・金  
 ●印鑑  
 ●給料明細  
 ●健康保険証  
 ご持参下さい

トーズー・ローシ

平大通り勇屋ビル2F ☎(23)7461

だれにでもかんたんにできて  
効果の高いヨガ呼吸健康法  
入会金2千円 1回2千円  
ご来場の際は電話をしてから  
おいで下さい。

いわきヨガ健康道場

好間町下好間字鬼越9  
(好間簡易郵便局近く)

☎ (0246) 36-5 8 3 2

《ロス＝シカゴ》愛と冒険をのせて  
衝撃のノンストップ・サスペンスが始まった!

完全犯罪をのせて狂気の極地を突っ走る超特急〈シルバー・ストリーク〉号  
〈シカゴ駅〉構内に突入する殺人パニック暴走列車！

## 《カラー作品》

# 大陸横断超特急

ジーン・ワイルダー・ジル・クレイバーグ・リチャード・ブライアー  
総指揮マーティン・ランソホフ／フランク・ヤブランズ 監督アーサー・ヒラー

空前絶後の  
カー・チェイス!!

＜カラー作品＞ アメリカ映画

# ビッグ・マウス77

ヘリをブッ飛ばすマグナム銃の凄い迫力！  
最高にスリリングな話題のアクション大作！！

スチュアート・ホイットマン／ジョン・サクソン  
マーチン・ランドー／ゲイル・ハニカット  
監督＝マーティン・ハーバード

**明12日封切**

# ひがり座



# いわき 我楽苦多

日下部政一  
小名坂至川

ねずみ花火

火カシテ

アイヨ

海をきれいに

サッポロ  
スイスイ  
スイスイ

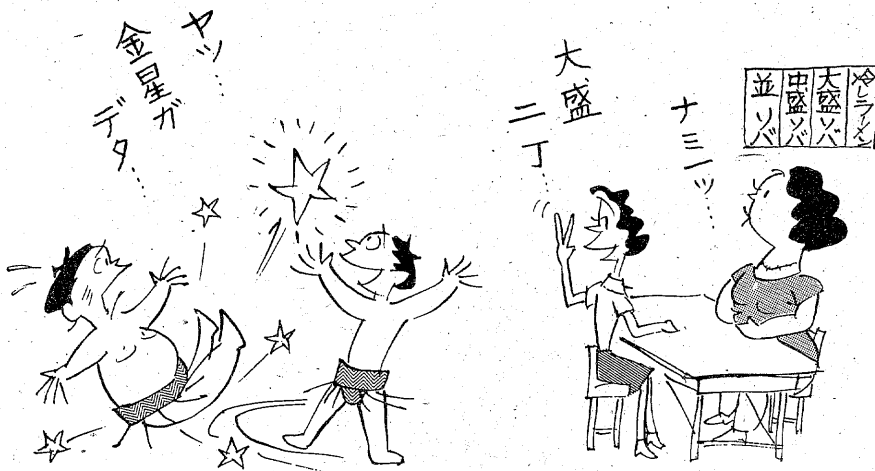


カウセテ  
抜コウ

大は太にあらず

ナミシ

大盛  
二丁



## 俳句 いわき風土記 ④

山名 菅村

千年の杉の祥雲に初日映る  
初詣詣のこき人垣る  
月影を外れ清波火の粉落つ  
枯樹の穂へ露滴は来ず

大國魂神社

早春へ顔突き出せる保護センターの玄關  
氷の川海に迫りて悔い已まず  
啓蒙の主のこころに大通る  
啄木鳥の森を叩いて彼岸近し

下高久・いわき勤労  
総合福祉センター

竹のまじり明の空路(そらじ)や凍れ冬

## 北海道旅吟

吉田 茂堂

眼に知る北國札幌の花  
札幌のシンボル夏の時計台  
ビール泡紙前垂を掛けにけり

せせらぎに上りよ湯めぐり夕河鹿  
赤い靴をはく腰に梅雨晴間  
僧の留守荒れ居る庭の苔の花  
野辺送り道幅狭く夏菊  
釣人の心覗かせて青田風

荻野 秀峰

梅雨入りや梅を眺め大ひさし  
梅雨の鎌倉の木の間にただよる  
狭い庭に石燈籠つきし苔の花  
味噌倉の土台分し苔の花  
梅雨入りや水門の腰に鍵

三浦 子風

梅雨入りや梅を眺め大ひさし  
梅雨の鎌倉の木の間にただよる  
狭い庭に石燈籠つきし苔の花  
味噌倉の土台分し苔の花  
梅雨入りや水門の腰に鍵

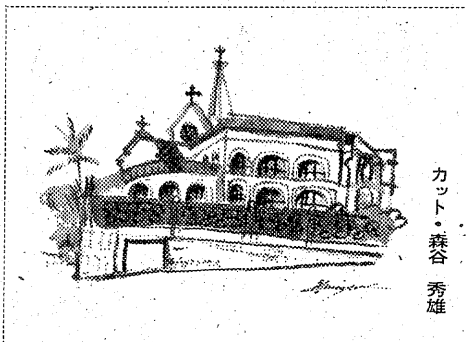
青木 蒼山

## 子風氏居

カーテンの湿り重々梅雨の窓  
梅雨の傘名札の墨の流れけり  
澤水に木洩れ日触れる苔の花  
青風川面の石を研ぎけり  
青風私語をつぶして駆け寄れり  
梅雨入りや神楽の膝頭

渡辺 武門

## 六月例会



カット・森谷 秀雄

【後記(順不同)】  
六月十一日(土)平・七軒町  
会館三浦子風氏の二階新築室を  
借りて、夕刻より例会をもつ。例  
題は「玉の花」「青風」「梅雨」  
「雑題」。六月時候から言っても  
好季節の折、欠席者あり、残念で  
した。露高の真土手には「さくら」  
この鳴き声をきく。梅雨深きを  
思わせる。欠席者がはんぱを  
願う。定例会会。  
(茂堂記)

# いわき市の名店紹介



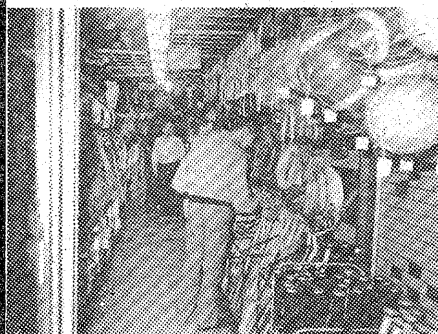
いわきの味

江戸前ずし 五八〇円

うな重 一、二〇〇円

豪華なふん囲気  
静かなムード  
値段は格安

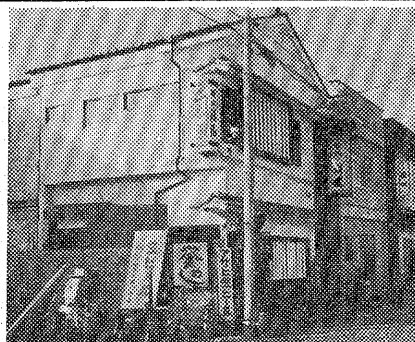
スポーツ界の  
発展と共に歩む  
若さあふれる専門店



良心的なスポーツ用品の店

遠藤運動具店

平・中町 大黒屋デパートバス停前  
☎74-3391  
☎23-8134



50名様までの宴会承ります



福島県の味 魚料理

たれ自慢 うなぎ 揚げ出し 天ぷら

植田の味処

上川 政

いわき市植田町台町 ☎3525代



\*若さガーパイ!  
マイペースで今宵もどうぞ

★サービスタイム★  
PM8:00までご来店の方最後まで

★ビール 500円  
★ウイスキー・ダブル 500円  
★ボトルG&G 1本 5,000円  
★ボトルスーパーニッカ 1本 6,000円

ニュー  
ライラック

\*二階 パブ&コーヒー藤 もよろしく  
平・白銀町8世界館ビル隣地下 ☎2666







